



Bringing clean air to life.™

Purificador de Aire AstroPure 2000



Manual de
Instalación y
Operación

Fabricante

AAF International Central Europea

Odenwaldstrasse 4

D-64646 Heppenheim

Tel: +49 (0)6252 69977-0

Email: sales.DACH@aafeurope.com

Para más ayuda por favor visítenos en
www.aafeurope.com y encuentre su
oficina local

Purificador de Aire AstroPure 2000. Manual de Instalación y Operación

Contenido

4	Propósito de este Manual	21	Repuestos
6	Seguridad	21	Certificados y Protocolos
7	Guía de Inicio Rápido (Potenciómetro)	24	Apéndice LCD Control
8	Guía de Inicio Rápido (LCD / Control PLC)	25	Apéndice Potenciómetro
9	Información General		
12	Almacenaje, transporte y montaje		
13	Puesta en servicio, funcionamiento, limpieza y eliminación		
19	Emergencia		
20	Planos y diagramas		

Propósito de este Manual



PELIGRO:
Peligro inminente que provoca lesiones graves o la muerte



ADVERTENCIA:
Situación posiblemente peligrosa que podría provocar lesiones físicas graves o la muerte

Antes de operar con el purificador de aire AstroPure por primera vez o si se le confía otro trabajo en el purificador de aire AstroPure, debe leer el manual de operación.

Las instrucciones de funcionamiento le ayudan a utilizar el purificador de aire AstroPure según lo previsto, de forma adecuada, eficaz y segura. Por lo tanto, lea los siguientes capítulos con atención. Si es necesario, busque siempre los hechos que sean decisivos para usted.

Las instrucciones de funcionamiento le informan y advierten de los riesgos residuales contra los cuales una reducción de riesgos mediante el diseño y las medidas de protección no es eficaz o no lo es completamente.

Grupos destinatarios

Usuario clave: Mantenga estas instrucciones y otros documentos aplicables disponibles en el lugar de uso del sistema, también para uso posterior

Usuario: le recomendamos que lea y observe estas instrucciones y los documentos correspondientes, especialmente los avisos de seguridad y advertencia. Observe las disposiciones y normativas adicionales relacionadas con el sistema.

Personal de mantenimiento calificado: Lea, observe y siga estas instrucciones y otros documentos aplicables, especialmente los avisos de seguridad y advertencia.

Cualificación del personal: Se entiende por persona cualificada aquella que ha completado satisfactoriamente una formación profesional. Debe valorar el trabajo que le ha sido asignado y ser capaz de reconocer y evitar de forma autónoma los posibles peligros en función de su formación profesional y experiencia laboral

El personal para **el mantenimiento y reparación de dispositivos de ventilación** y filtros de aire debe estar capacitado y entrenado (por ejemplo, según VDI 6022-4). be **trained and instructed** (for example according to **VDI 6022-4**).

Documentos entregados

El purificador de aire AstroPure se entrega con:

- Manual de instalación, operación y mantenimiento
- Test report del filtro HEPA de AAF

Para las instrucciones de mantenimiento, se suministran los siguientes documentos de otro proveedor que también deben leerse y observarse:

- Ventilador: tipo „E“ o „Z“
- Panel LCD / PLC (opcional)
- UV-C-Stage (opcional)

Orientación en estas instrucciones

Estas instrucciones de operación contienen los siguientes símbolos de información general que lo guían a usted, el lector, a través de las instrucciones de operación y le brindan información importante.

Uso previsto:

Los purificadores de aire AstroPure están diseñados exclusivamente para liberar el aire normal de la habitación de las partículas en suspensión y devolver el aire purificado a la habitación. Los purificadores de aire AstroPure están diseñados como dispositivos para su instalación exclusivamente en interiores comerciales y no comerciales.

Mal uso previsible:

Los purificadores de aire AstroPure no deben utilizarse para ningún otro propósito. No se permite el siguiente mal uso previsible:

- Extracción de una atmósfera explosiva
- Utilizar como sistema de extracción de polvo
- Utilizar como sistema de extracción de humos
- El funcionamiento del purificador de aire AstroPure con entradas y salidas de aire bloqueadas
- Trabajos independientes de remodelación o reparación

Cualquier otro caso de uso requiere la aprobación por escrito de AAF International.



ATENCIÓN:
Situación potencialmente peligrosa que podría provocar lesiones físicas leves.



NOTA:
Situación que puede provocar posibles daños materiales en el purificador de aire AstroPure.

1. Seguridad



PELIGRO: SHOCK ELÉCTRICO



PELIGRO: RUIDO

El ventilador no encapsulado puede generar emisiones de sonido > 70dB (A) (con la puerta de mantenimiento abierta). Pueden producirse daños o pérdida de audición



PROTECCIÓN DE OIDOS

El mantenimiento y reparación del dispositivo han de ser realizados solo por personal calificado. Se debe usar suficiente protección auditiva durante estos trabajos cuando el ventilador está funcionando.



PELIGRO: APLASTAMIENTO

Existe riesgo de aplastamiento al abrir la puerta de mantenimiento. Esto puede provocar hematomas en las extremidades. El mantenimiento y reparación del dispositivo deben ser realizados solo por personal

La operación solo puede llevarse a cabo después de una instrucción y entrenamiento.

El mantenimiento y la reparación solo pueden ser realizados por personal cualificado.

Observe los principios para el funcionamiento seguro de dispositivos eléctricos.

Para trabajos de mantenimiento y reparación, se deben observar los documentos adjuntos de los componentes del proveedor.

Potencial de peligro que emana del filtro de aire AstroPure.

Shock eléctrico:

Es posible que la línea de suministro eléctrico esté defectuosa.

En ningún caso utilice dispositivos con un cable de conexión eléctrica dañado.

- Compruebe los cables de alimentación antes de su uso.
- Los cables dañados deben sustituirse inmediatamente.
- Los cables eléctricos nunca deben exponerse al agua, calor u objetos afilados.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de alimentación.
- Evite hacer pasar equipos y vehículos sobre líneas eléctricas, o brindarles la protección adecuada.
- El dispositivo debe estar en modo apagado para conectar o desconectar la fuente de alimentación principal.
- El cableado interno (ventilador, panel de control, etapa UV-C) puede estar defectuoso.
- No continúe operando dispositivos con un error interno y, si es posible, desconéctelos de la fuente de alimentación.
- Realice trabajos de mantenimiento y reparación solo cuando la fuente de alimentación esté desconectada y el purificador de aire AstroPure esté apagado.

Peligro de aplastamiento:

Debido a su propio peso, existe el riesgo de aplastamiento al transportar y mover el purificador de aire AstroPure.

Esto puede provocar hematomas en las extremidades.

El purificador de aire AstroPure debe moverse con un método apropiado para evitar lesiones accidentales o daños de cualquier tipo.

El método preferido es utilizar un dispositivo de elevación aprobado y asegurado contra el descenso involuntario de la carga:

1. proteja las horquillas del montacargas antes de levantar
2. levante ligeramente la unidad AstroPure con la carretilla elevadora y retírela del palet de madera
3. Deje la unidad AstroPure con la carretilla elevadora



2. Guía de Inicio Rápido (Potenciómetro)

Guía de inicio rápido

- Observe las instrucciones de seguridad para un funcionamiento seguro.
- Garantice un soporte seguro sobre un suelo / suelo liso, nivelado y estable
- Bloquee las ruedas giratorias
- Interruptor de ON / OFF en OFF
- Observe the protecti
- PELIGRO: SHOCK ELÉCTRICO
- PELIGRO: RUIDO
- El ventilador no encapsulado puede generar emisiones de sonido > 70dB (A) (con la puerta de mantenimiento abierta). Pueden producirse daños o pérdida de audición
- PROTECCIÓN DE OIDOS
- El mantenimiento y reparación del dispositivo han de ser realizados solo por personal calificado. Se debe usar suficiente protección auditiva durante estos trabajos cuando el ventilador está funcionando.

Ajuste velocidad	Ventilador tipo E	Ventilador tipo Z
0	0	0
1	0	0
2	300	50
3	600	250
4	950	500
5	1250	750
6	1600	1050
7	1900	1350
8	2200	1650
9	2400	2000
10	2400	2300

Las luces de advertencia amarillas se encienden:

Los filtros deben ser cambiados por personal calificado

- Anote la fecha del primer uso
- Anote el tiempo operativo
- Observe y documente los intervalos de cambio de los filtros

Haga el cambio de filtros y el mantenimiento solo por personal calificado

En caso de peligro o mal funcionamiento:

Desconecte el enchufe de la red y haga que el dispositivo sea reparado por personal calificado



Observe the protecti



PELIGRO: DISPOSITIVO GIRATORIO

Partes del ventilador que giran rápidamente El impulsor de alta velocidad del ventilador puede dañar partes del cuerpo en contacto. Haga que el mantenimiento y la reparación del dispositivo sean realizados únicamente



PELIGRO: APLASTAMIENTO

El equipo puede volcarse si se levanta (excesivamente). Esto puede provocar hematomas en las extremidades. No incline el equipo. Instale el equipo fuera del área de movimiento de personas.



PELIGRO: APLASTAMIENTO

Opcional: el purificador de aire AstroPure está equipado con una etapa adicional de UV-C. La radiación UV-C conlleva el riesgo de causar graves daños a los ojos y la piel. La etapa UV-C no es accesible durante el funcionamiento normal.

3. Guía de inicio rápido (Control LCD / PLC)

Guía de inicio rápido

- Observe las instrucciones de seguridad para una operación segura.
- Garantice un soporte Seguro sobre un suelo liso, nivelado y estable.
- Bloquee las ruedas giratorias.
- Conecte el enchufe de alimentación.
- Coloque el interruptor ON/OFF en la parte posterior de la unidad en posición ON
- Para desbloquear la pantalla, introduzca la contraseña "116"
- Ajuste el caudal volumétrico al nivel deseado tocando + (aumentar) o - (disminuir)

Información "Servicio" en pantalla:

Los filtros deben ser cambiados por personal cualificado

- Anote la fecha de primer uso
- Anote el tiempo operativo
- Observe y documente los intervalos de cambio de los filtros

Haga el cambio de filtros y el mantenimiento solo por personal cualificado

En caso de peligro o mal funcionamiento:

Desconecte el enchufe de la red y haga que el dispositivo sea reparado por personal cualificado

4. Información General

Los purificadores de aire AstroPure están diseñados para eliminar las partículas del aire seco normal, que se devuelve a la sala después de la limpieza.

- Instalación en interiores en un ambiente seco
- Movimiento y purificación del aire interior seco
- Rango de temperature de funcionamiento: 0 ° C to 40 ° C
- Humedad del aire rH. <90%, sin humedad condensable
- No aprobado para su uso en una atmósfera explosiva
- Cambio de filtro como se describe en las instrucciones de mantenimiento
- Realice la limpieza, el mantenimiento y reparaciones tal como se indica en las instrucciones de mantenimiento y de acuerdo con VDI6022

Etiqueta impresa

La etiqueta impresa del purificador de aire AstroPure muestra las siguientes características (ejemplo debajo):



AstroPure® Air Purifier		AAF	
Type : AstroPure 2000 recirc./no UV/no LCD/no Carbon		Motor :	1ph EC
Q. flow :	2000 m ³ /h	Fan Type :	AAF 400
Material :	Galv.Steel	n. max :	1450 1/min
Weight :	150 kg	U :	200-277 VAC
Size :	770x720x1628 mm	I :	1.5 A
Serial No. :	E11-2020-00002	f :	50-60 Hz
Man. Date :	2020-47	P :	500 W
IP :	IP20	SFP. design point :	E.0.513 Z.0.452 k.W/(m ³ /s)
		SPL :	24-55 dB(A)
Part No. : BR00000554 555003777		AAF International European Headquarters Cohenstraße 4 D-64646 Heppenheim Tel: +49 (0)6382 69977-0 For e-mail assistance, please visit us at www.aaf-europe.com to find your local AAF office/dealer	
		 	
		Made in Poland CEM AAF	

Imagen 1 : AstroPure

Características técnicas

Parámetro	Unidad	AstroPure - 2000
Caudal Nominal	m ³ /h	2000
Dimensiones (AnxLxA)	mm	770x720x1628*
Peso	kg	150*
Temperatura ambiente mínima	°C	0
Temperatura ambiente máxima	°C	40
Humedad relativa admisible	%	0-90
		* Depende de la ejecución
Detalles de conexión y potencia		
Detalles de conexión		1PH 230V 50 / 60Hz
Ventilador	kW	0,5
Etapa UV-C	W	25
Nivel sonoro (SPL) a una distancia de 1 m	Db(A)	24-55
SFP	kW/m ³ /s	0,513 (Fan type "E") 0,452 (Fan type "Z")
IP-class		IP20
Pérdida de carga máxima recomendada:		
Pre filtro		
RedPleat	Pa	250
RedPleat VF	Pa	250
HEPA filter:		
AstroCel III	Pa	450
MEGACel I	Pa	450

Tabla 1 : Parámetros técnicos del Purificador de Aire AstroPure 2000

Directrices y documentos adjuntos

Las condiciones de instalación y uso son:

- Ficha técnica pre-filtro AAF
- Ficha técnica filtro HEPA AAF AAF
- Recomendaciones de cambio de filtros AAF
- Recomendaciones de almacenamiento de filtros AAF

Los detalles técnicos del ventilador y la etapa UV-C son relevantes solo para el personal de servicio / reparación.

Para las versiones más actuales visítenos en www.aafeurope.com

Componentes

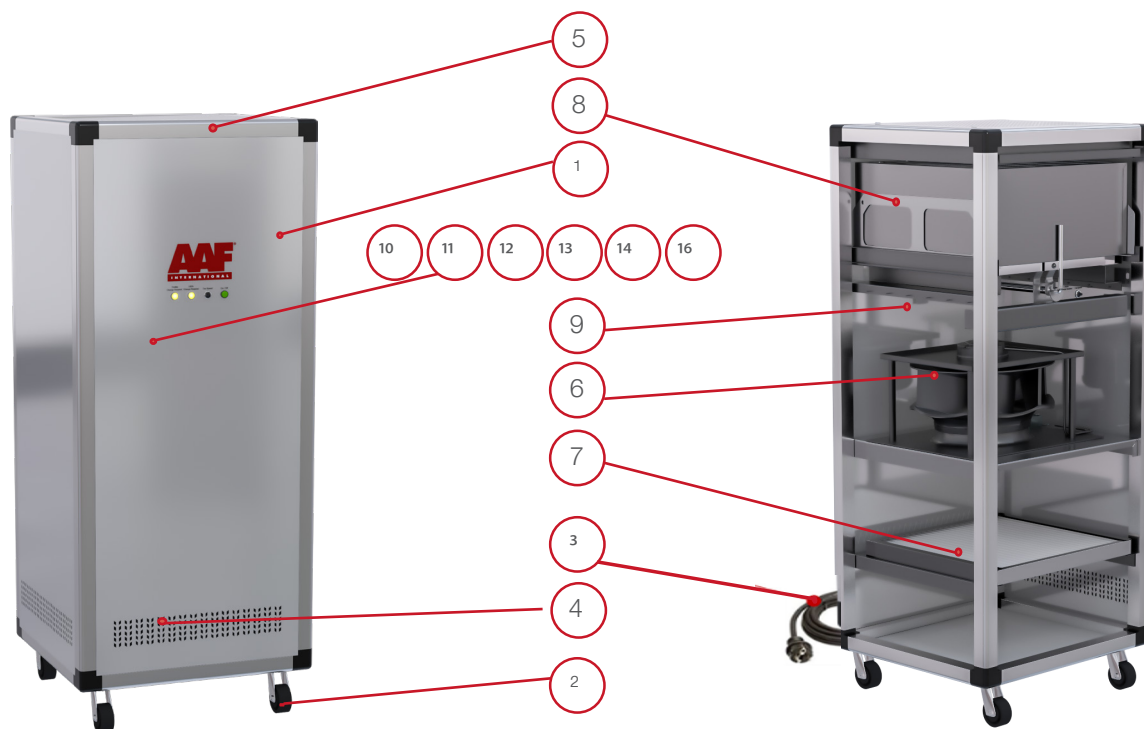


Imagen 2 AstroPure con Potenciómetro



Imagen 3 AstroPure con control LCD / PLC

- El purificador de aire AstroPure (1) tiene los siguientes componentes principales:
- Ruedas giratorias con dispositivo de bloqueo (2)
- Enchufe (3) / LCD/PLC: Enchufe con interruptor ON/OFF en la parte trasera
- Entrada de aire (4)
- Salida de aire (5)
- Ventilador (6)
- Prefiltro (7)
- Filtro HEPA (8)
- Etapa UV-C opcional (9)
- Panel de control (10)
- La unidad de control consta de las siguientes partes:
- Interruptor ON / OFF (11)
- Luz para estado de funcionamiento ON (12)
- Controlador de caudal (13)
- Indicador de estado del prefiltro (14)
- Indicador de estado del filtro HEPA (15)
- Panel LCD (16)

Filtros y consumibles

Los purificadores de aire AstroPure están equipados con las siguientes etapas de filtros:

- Prefiltro
- Filtro HEPA
- Opcional: etapa UV-C

Retirada de servicio en tareas de mantenimiento

El dispositivo debe estar apagado y desconectado de la fuente de alimentación para su mantenimiento y reparación.

5. Almacenaje, transporte y montaje

Almacenaje

Las condiciones de almacenaje para los purificadores de aire AstroPure deben ser:

- Almacenaje en un ambiente seco y protegido, si es posible en el embalaje original.
- Temperatura de almacenaje: -30 ° C a 40 ° C

Humedad del aire rH. <90%, no condensable

Desembalaje

Retire las correas de sujeción, la envoltura elástica y el material de embalaje de cartón del limpiador de aire AstroPure 2000. La eliminación del material de embalaje debe cumplir las normativas locales sobre eliminación de residuos

Ruedas giratorias

Las ruedas giratorias se fijan en la parte inferior con tornillos (llave M10, M13).

Transporte

Mueva cargas pesadas únicamente con los medios de transporte adecuados.

Instalación de conductos de entrada y salida de aire (opcional)

La instalación de los conductos de entrada y salida de aire debe ser realizada únicamente por personal calificado.

Zona de instalación

La superficie de instalación debe ser lisa y nivelada y tener suficiente capacidad de carga.



PELIGRO:
APLASTAMIENTO



USE ZAPATOS DE
SEGURIDAD



Evite golpes fuertes y cargas espasmódicas. Riesgo de daños en el filtro.
Asegure la carga contra un movimiento involuntario.

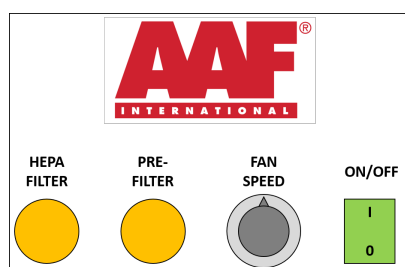
6. Puesta en marcha, Funcionamiento, Limpieza y Eliminación

General

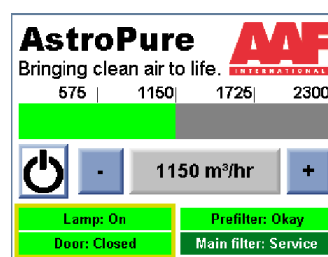
En caso de ruidos, sonidos y vibraciones anormales o en caso de que no haya sonidos operativos (sin sonido del ventilador), apague el purificador de aire AstroPure, desconéctelo de la fuente de alimentación y haga que el equipo sea inspeccionado por personal capacitado.

El trabajo de mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado únicamente de acuerdo con las instrucciones de AAF, así como el personal para el mantenimiento y reparación de dispositivos de ventilación y filtros de aire debe estar capacitado y entrenado (por ejemplo, de acuerdo con VDI 6022-4). Se debe usar equipo de protección personal (guantes, respirador, protección ocular) durante los trabajos de mantenimiento dentro del dispositivo y al cambiar el filtro de aire..

Panel de Control Potenciómetro



1. Potenciómetro



2. Control LCD / PLC

Imagen 5: Panel de Control AstroPure

La unidad de control consta de las siguientes partes individuales:

Potenciómetro:

- Interruptor ON/OFF (11)
- Luz estado funcionamiento ON (12)
- Controlador de caudal (13)
- Indicador de estado del prefiltro (14)
- Indicador de estado del filtro HEPA (15)

LCD / PLC

- Interruptor ON/OFF en la parte trasera (3)
- Pantalla táctil (16)
- Indicadores señalizadores de necesidad de mantenimiento del filtro

Puesta en marcha inicial

Los purificadores de aire AstroPure se entregan listos para su uso. Siga los siguientes pasos para la puesta en marcha inicial:

- Retire el embalaje y deséchelo correctamente de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos
- Los purificadores de aire AstroPure están equipados con cuatro ruedas giratorias para una fácil maniobrabilidad



PELIGRO DE APLASTAMIENTO:



USE ZAPATOS DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que las cuatro ruedas giratorias tengan un buen contacto con la superficie de instalación y, si es necesario, habilítelo reposicionando el equipo
- Asegúrese de que la puerta de mantenimiento del dispositivo esté correctamente cerrada
- Asegúrese de que las aberturas de entrada y salida de aire tengan libre acceso y no estén obstruidas ni ocupadas
- Fije los dispositivos de bloqueo de las ruedas

Filtros:

Opciones de filtros instalados:

	Tipo	Style Code
Pre-filtro (7)	RedPleat	ISO Coarse 70%
	RedPleat	ISO ePM10 70%
	RedPleat CF	ISO Coarse 65%
Filtro HEPA (8)	MEGACel I	H14
	ASTROCEL III	H14

Funcionamiento (Control con potenciómetro)

- Asegúrese de que el interruptor de ON/ OFF esté en la posición de OFF
- Coloque el controlador de caudal / velocidad en una posición intermedia
- Conecte el enchufe de alimentación
- Ponga el interruptor ON / OFF en ON

Establezca el caudal de aire deseado.

- Mantenga una distancia suficiente de las bocas de salida
- El caudal de aire se puede regular de forma continua entre el caudal mínimo (25% del caudal máximo) y el caudal máximo
- Establezca el caudal de aire deseado
- Ajuste el caudal de aire deseado girando el mando giratorio de acuerdo con los puntos de ajuste que se indican en la tabla "Guía de inicio rápido (Potenciómetro) (página 7)

Funcionamiento (Control LCD / PLC)

- Conecte el enchufe de alimentación
- Ponga el interruptor ON / OFF en la parte trasera de la unidad en ON

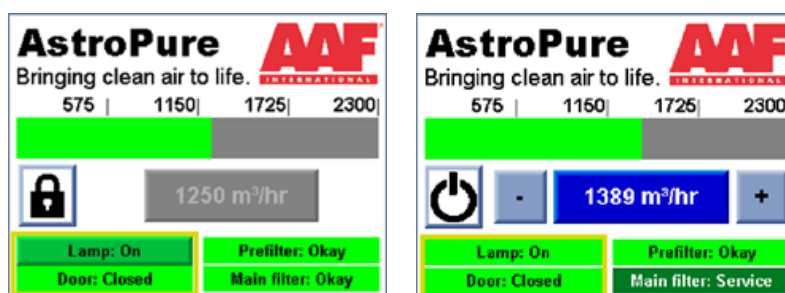
Establezca el caudal de aire deseado.

- Presione el botón de espera para encender el ventilador
- Para desbloquear la pantalla, introduzca la contraseña "116"
- Ajuste del caudal de aire
- Método (1)
 - Presione la barra de caudal para establecer el valor inicial. Aquí se puede configurar la velocidad exacta deseada del ventilador
 - Presione el botón más y menos. El incremento de velocidad respectivo se establece en el menú de configuración
- Método (2)
 - Presione un área en la barra de velocidad de flujo. Con esta opción, la velocidad del ventilador se establece en uno de los 4 valores de parámetro a la vez (pasos del 25%)
- Información en la pantalla:
Mantenimiento: los filtros deben ser cambiados por personal cualificado.

AstroPure 2000 LCD

Para acceder al menú de usuario (para desbloquear la pantalla), el usuario puede presionar el logo "AstroPur" o, alternativamente, presionar el símbolo de candado durante 2 segundos.

La contraseña del menú de usuario es "116".



AstroPure 2000 Menú principal

Menú Usuario Principal

Presione el logotipo de AstroPure durante 3 segundos.

La configuración de idioma se puede modificar y se puede ver la información del sistema (versión de software, ID de hardware).

Después de 60 segundos de inactividad, la pantalla principal se "bloqueará" automáticamente, es decir, no se pueden realizar cambios en ninguna configuración, por ejemplo, on/off del interruptor principal de espera, punto de ajuste del flujo de aire, on/off de la lámpara, etc.

Para modificar cualquier configuración, es necesario volver a desbloquear la pantalla.

Después de 60 segundos de inactividad, la pantalla principal se "bloqueará" automáticamente, es decir, no se pueden realizar cambios en ninguna configuración, por ejemplo, interruptor principal de espera on/off, punto de ajuste de flujo de aire, lámpara on/off, etc.

Para modificar cualquier configuración, la pantalla debe desbloquearse nuevamente.

Software version: ASP101v19
 Controller ID #: 14943547
 Language: **English** French
 German Spanish

Fan operating hours: 3429
 Lamp operating hours: 1484
 Lock after 60 seconds of inactivity.
 return

Menú de configuración, idioma e información del sistema

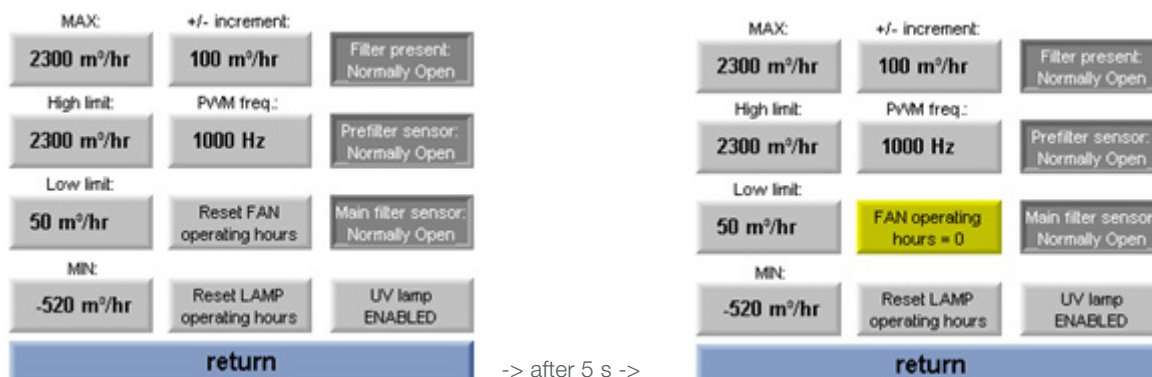
Presione el campo del logotipo AAF durante 5 segundos para introducir los menús de configuración. Introduzca la contraseña "-1101".

Los parámetros del controlador se pueden cambiar aquí.

Restablecimiento de las horas de funcionamiento

En el menú de configuración, estos valores se pueden restablecer presionando el botón correspondiente durante

5 segundos.



Caudal de aire apropiado

Para lograr los mejores resultados de limpieza del aire, el caudal de los filtros de aire debe ajustarse a la situación individual de la habitación designada.

Los siguientes pasos de cálculo proporcionan una guía básica:

- El volumen de la habitación designada en metros cúbicos (m³) se calcula multiplicando el largo * ancho * alto de la habitación en metros: $V = L * An * Al$
- Debe seleccionarse el número deseado de intercambios de aire ambiente por hora (ACH) (unidades: 1 / h). Este número a veces también se conoce como tasa de intercambio de aire.

Cuando este valor no está preestablecido, los siguientes valores de ACH representan las recomendaciones aplicadas actualmente:

- Buena ventilación: ACH = 4 1/h
- Excelente ventilación: ACH = 6 1/h
- Purga de habitaciones: ACH = 10 1/h

A continuación, se determina el caudal de aire necesario multiplicando el volumen V de la habitación con los intercambios de aire deseados por hora.

- Caudal necesario = $V \cdot \text{ACH}$

Ejemplo:

- Habitación con dimensiones (L * An * Al) = 5 m * 8 m * 3 m
- El volumen se calcula como 5 m * 8 m * 3 m = 120 m³.
- The desired air exchange rate is ACH = 4 1/h
- El purificador de aire debe aportar 4 1/h * 120 m³ = 480 m³/h.

La siguiente table sirve como guía.

Parámetro	Símbolo	Ud	Ejemplo 1	Ejemplo 2	Ejemplo 3	Ejemplo 4
Largo	L	m	10	10	10	10
Ancho	W	m	10	10	10	10
Alto	H	m	2	2.5	2.5	2.5
Volumen	V	m ³	200	250	250	250
Intercambios de aire por hora	ACH	1/h	4	4	6	8
Caudal de aire requerido		m ³ /h	800	1.000	1.500	2.000

Limpieza de la superficie exterior

Desconecte siempre el purificador de aire AstroPure cuando lo limpie.

La superficie del equipo puede limpiarse solo con detergentes de limpieza domésticos comunes con base de jabón suave..

Eliminación

Los filtros usados deben empaquetarse en bolsas de plástico selladas individualmente y desecharse de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.

Los equipos eléctricos y electrónicos fuera de servicio deben devolverse a puntos de recogida aprobados de acuerdo con las normativas locales sobre residuos.

Inspección y mantenimiento por componente

Los componentes del equipo y los filtros deben verificarse para su funcionamiento y desgaste a intervalos regulares y deben revisarse, al menos después de los períodos especificados a continuación o antes si es necesario.

Intervalos de inspección		
Prefiltro:	Meses	3
Filtro HEPA:	Meses	3
Etapa UV-C	Meses	3
Puerta de mantenimiento	Meses	6
Partes móviles	Meses	6
Ventilador	Meses	6
Unidad completa	Meses	Antes de cada uso y cada 12 meses

Intervalos de cambio		
Prefiltro	Meses	3
Red Pleat	Meses	6
RedPleat CF	Meses	6
Filtro HEPA		
AstroCel III	Meses	12
MEGAcel I	Meses	12
UV-C Stage	Horas	9.000

7. Emergencia:

Si es posible, desconecte el purificador de aire AstroPure de la fuente de alimentación tirando del enchufe. Si no es posible retirar el enchufe de forma segura, se debe interrumpir el suministro eléctrico desconectándolo del circuito del edificio (interruptor de seguridad).

En caso de incendio

En caso de incendio, utilice agentes extintores aprobados para electrodomésticos. Las sustancias peligrosas escapan en caso de incendio.

En caso de incendio, no respire los humos que puedan producirse. Después de asegurarse de que la extinción sea completa, asegúrese de que las habitaciones estén adecuadamente ventiladas.



PELIGRO:
Descarga eléctrica

8. Planos y diagramas:

Las dimensiones de instalación del Purificador de Aire AstroPure 2000 son:

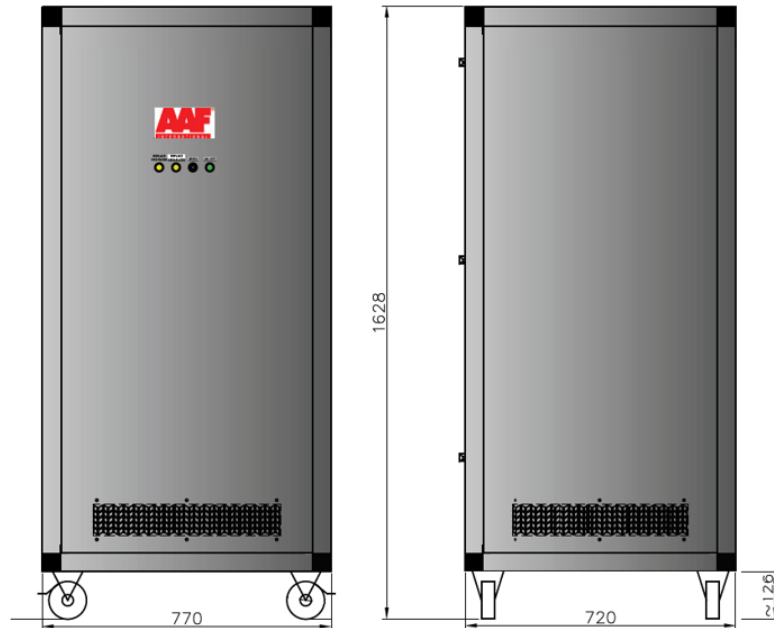


Imagen 5: AstroPure 2000 Dimensiones

Ventilador tipo "E"

AstroPure® Air Puri		
Type	AstroPure 2000 recirc./no UV	
Q. flow	2000	m ³ /h
Material	Galv. Steel	
Weight	150	kg
Size	770x720x1628	mm
Serial No.	E11-2020-12345	
Man. Date	2020-47	
IP	IP20	
Part No.	BR00000554 555003777	

Ventilador tipo "Z"

AstroPure® Air Puri		
Type	AstroPure 2000 recirc./no UV	
Q. flow	2000	m ³ /h
Material	Galv. Steel	
Weight	150	kg
Size	770x720x1628	mm
Serial No.	Z11-2020-12345	
Man. Date	2020-47	
IP	IP20	
Part No.	BR00000554 555003777	

Imagen 7: etiqueta, número de serie y ventilador

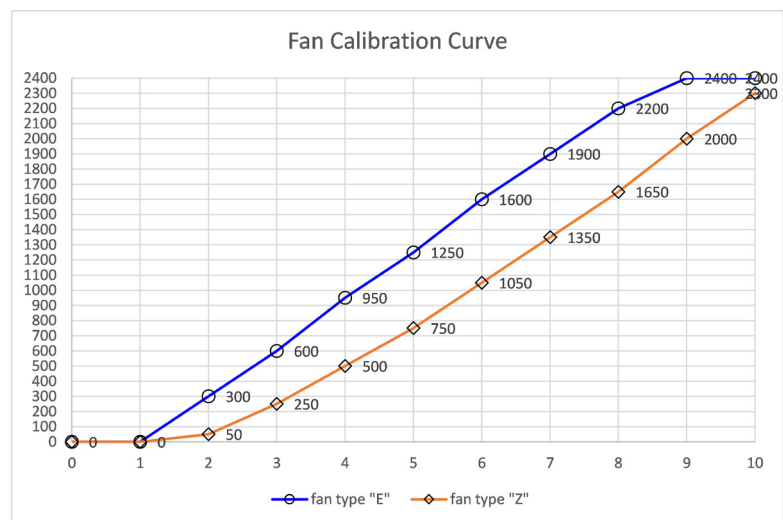
Wiring diagram

El diagrama eléctrico del AstroPure puede encontrarse en el Apéndice.

Serial number and fan type

The AstroPure 2000 is equipped with either fan type "E" or fan type "Z", which can be identified from the unit's serial number (example on the left).

Curvas de calibración del ventilador



9. Recambios:

Opciones posibles para el reemplazo de filtros:

	Tipo	Style code	Part number	AnxAlxP (mm)
Prefiltro (7)	RedPleat	RP-4470-05920592045-CS00Z	555001210 (4531002424)	592 x 592 x 45
	RedPleat	RP-5370-05920592045-CS02Z	555004102 (4151002424)	592 x 592 x 45
	RedPleat CF	RPCF-0465-05920592045-CS0Z	555000951 (4139002424)	592 x 592 x 45
Filtro HEPA (8)	MEGACel I	MEGA I.eFRM.H14.610x610x292	(295099013)	610 x 610 x 292
	ASTROCEL III	ASTROCEL III AP A39A05C9S2R0	555004088 (1493299990)	610 x 610 x 292
Lamp UV-C(9)	PHILLIPS	TUV 25W 1S/25	(BR00000777)	

10. Certificados y Protocolos:

La unidad cumple con las directivas europeas y los estándares con las directivas europeas y lleva la marca CE. Se comprueba la estanqueidad de los filtros instalados en la unidad y se emite un certificado de prueba de fugas. El filtro HEPA tiene un certificado de prueba individual que se incluye en los documentos adjuntos del purificador de aire o se suministra con cada filtro HEPA de repuesto.



Declaración de Conformidad del Fabricante

Los purificadores de aire AAF AstroPure se fabrican de acuerdo con las regulaciones y estándares internacionales aplicables por:

AAF Lufttechnik GmbH
Odenwaldstrasse 4
D-64646 Heppenheim
Alemania
Telefon: +49 (0)6252 69977-0
Email: Sales.DACH@aafeurope.com

Se ha realizado una evaluación de riesgos y un procedimiento de evaluación del cumplimiento con referencia a los siguientes procedimientos de certificación:

Directiva de máquinas 2006/42/EC, Directive sobre diseño ecológico EC 2009/125.

Se utilizaron los siguientes estándares y pautas para la evaluación del cumplimiento del equipo:

2006/42/EC	Directiva de máquinas
2014/30/EC	Directiva Compatibilidad Electromagnética (EMC)
2014/35/EC	Directiva de bajo voltaje (LVD)
2009/125/EC	Conservación de energía ERP
1253/2014EC	Implementación ERP 2018
EN ISO 12100	Principios generales de diseño: evaluación de riesgos y reducción incend.
EN ISO 13857	Seguridad de la maquinaria: distancias de seguridad para evitar que las extremidades superiores e inferiores alcancen zonas de peligro
DIN EN 60335-1	Seguridad de los dispositivos eléctricos para uso doméstico y fines similares. Parte 1: Requisitos generales.
VDI 6022-2018	Hygiene requirements for ventilation and air-conditioning systems and Requisitos de higiene para sistemas y unidades de ventilación y aire acondicionado

El purificador de aire AAF AstroPure cumple plenamente con las directivas, estándares y pautas mencionadas anteriormente. La documentación técnica del riesgo y la evaluación del cumplimiento está disponible a pedido del fabricante.
Heppenheim, Noviembre de 2020.

PAT Ruiter
Director Filtration technology

Heppenheim, November 2020



DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Manufacturer

Company name: AAF International
European Headquarters
Full address: Odenwaldstraße 4
D-64646 Heppenheim
Country: Germany

UK Authorised Representative

Which is established in the United Kingdom and has access to the Technical File

Company name: Air Filters Ltd
Full address: Bassington Lane
Postal code: NE23 8AF
Place: Cramlington, Northumberland
Country: United Kingdom

Object of the declaration

Product: AstroPure 2000
Function: Air Cleaner

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant UK Statutory Instruments (and their amendments)

2008 No. 1597 Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
2016 No. 1101 Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
2016 No. 1091 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
2012 No. 3032 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

References to the relevant designated standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

BS EN ISO 12100:2010; BS EN ISO 13857:2019; BS STN EN 60204-1; VDI 6022-2018

Technical documentation for the product is available from:

Name: Air Filters Ltd
Full address: Bassington Lane
NE23 8AF
Cramlington, Northumberland
United Kingdom

Signed for and on behalf of:

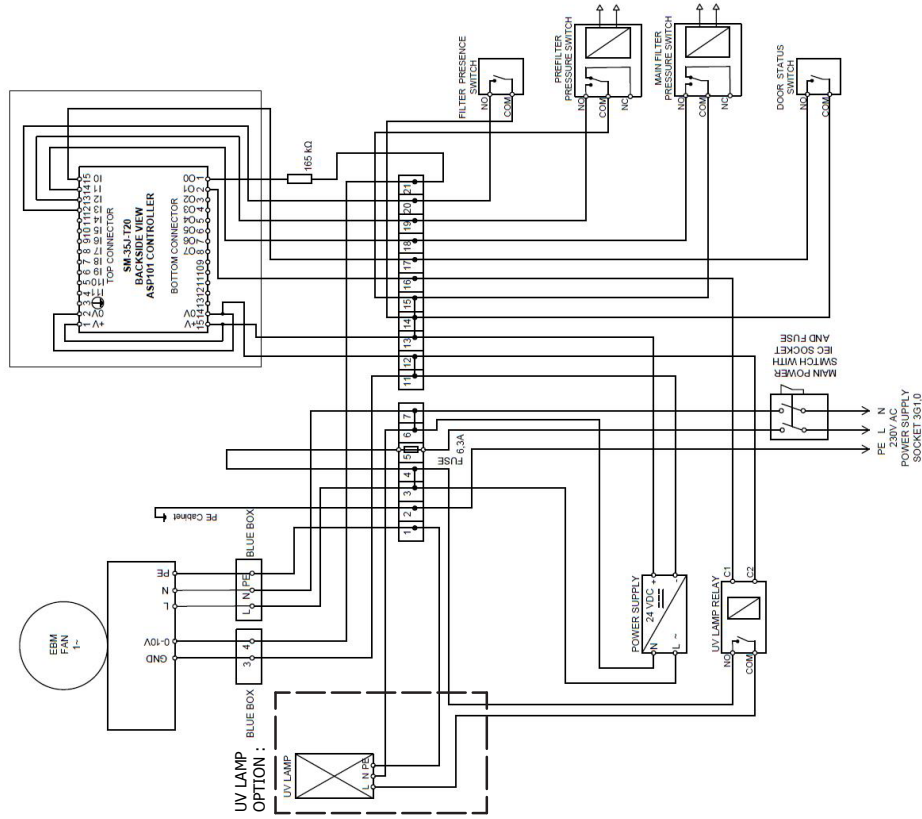
Place of issue: Amsterdam, The Netherlands
Date of issue: April 6, 2021
Name: Peter Ruiter
Function: Director of Filtration Technology
Signature: 

Notes

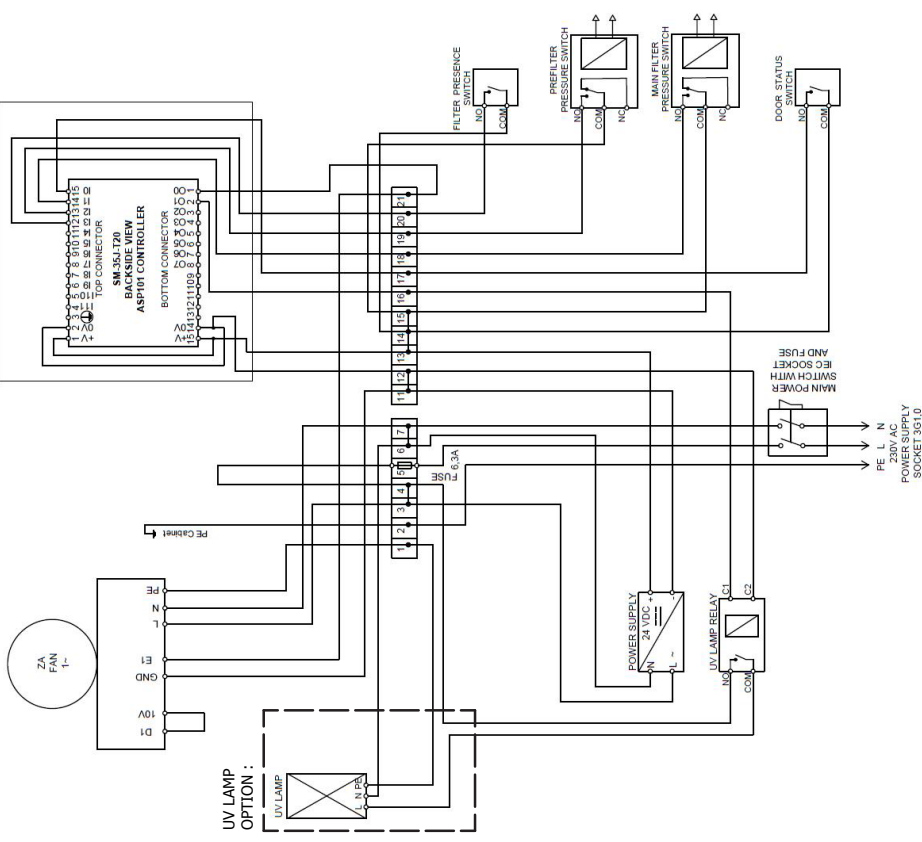
Appendix

LCD Control

Scheme for AP-2000 LCD Screen
With EBM PAPST FAN (UV Lamp option)



Scheme for AP-2000 LCD screen
With ZIEHL-ABEGG FAN (UV Lamp option)

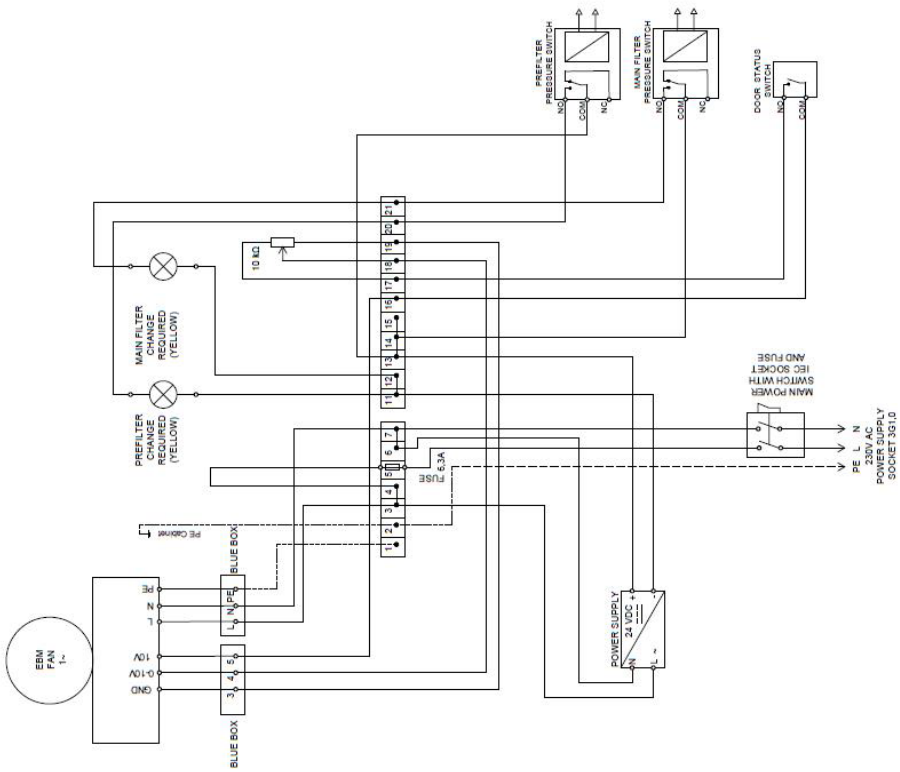


TITLE: AstroPure 2000 wiring diagram LCD Screen (+UV Lamp option)

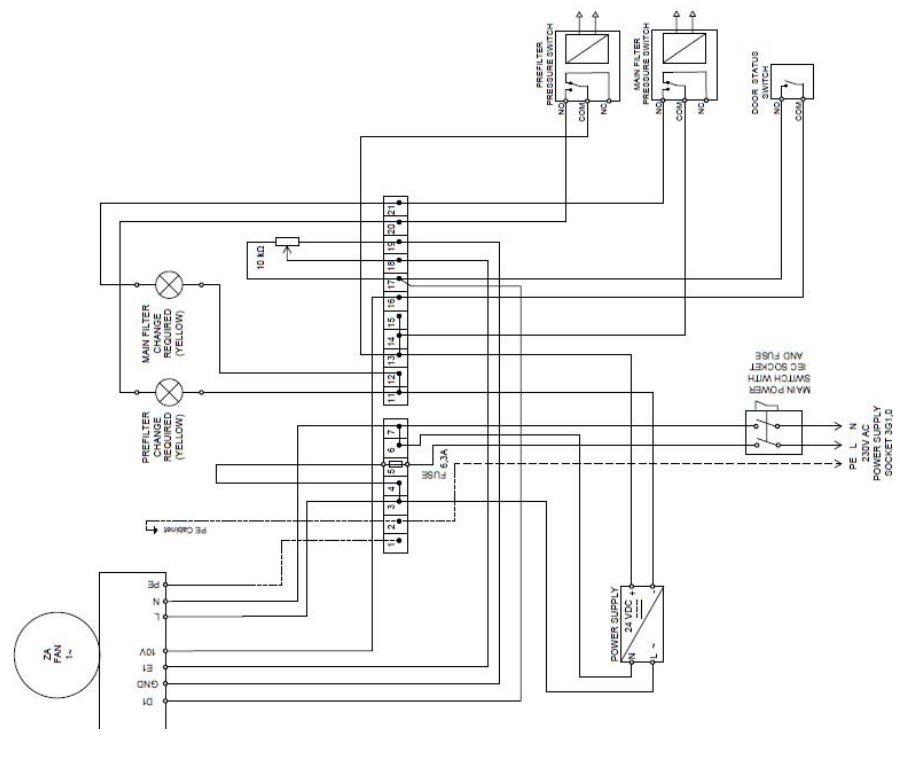
DO NOT SCALE DRAWING	PRODUCT OWNER: AAF	FK: □	UL: □
DATE: 19/03/2021	DRAWN BY: Guillaume Fogeron		
PRINTED COPIES: - ELECTRONIC DOCUMENT	SCALE: 1:1	APPROVED: Yann Floury	
ARE UNCONTROLLED	UNIT: mm	PROJECT: 20200001D	
REF: AAF - Irreversible	Version: 02	Revised: 04	Edité: Irreversible
REV: 1	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 2	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 3	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 4	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 5	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 6	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 7	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 8	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 9	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 10	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 11	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 12	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 13	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 14	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 15	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 16	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 17	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 18	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 19	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 20	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 21	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 22	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 23	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 24	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 25	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 26	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 27	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 28	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 29	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 30	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 31	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 32	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 33	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 34	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 35	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 36	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 37	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 38	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 39	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 40	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 41	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 42	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 43	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 44	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 45	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 46	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 47	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 48	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 49	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 50	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 51	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 52	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 53	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 54	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 55	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 56	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 57	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 58	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 59	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 60	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 61	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 62	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 63	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 64	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 65	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 66	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 67	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 68	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 69	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 70	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 71	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 72	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 73	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 74	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 75	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 76	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 77	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 78	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 79	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 80	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 81	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 82	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 83	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 84	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 85	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 86	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 87	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 88	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 89	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 90	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 91	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 92	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 93	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 94	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 95	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 96	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 97	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 98	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 99	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury
REV: 100	DATE: 19/03/2021	BY: Guillaume Fogeron	APP: Y. Floury

Potentiometer Control

Scheme for AP-2000 Potentiometer with EBM PAPST FAN



Scheme for AP-2000 Potentiometer with ZIEHL-ABEGG FAN



TITLE: AstroPure 2000 wiring diagram potentiometer

DO NOT SCALE DRAWING	PRODUCT OWNER: AAF	FR: □	UL: □
DATE: 19/03/2021	DRAWN BY: Guillaume Fegeron		
SCALE: 1:1	APPROVED: Yvan Pouly		
UNIT: mm	PROJECT: 2020001D		
REF:	REVISION: AP2000		
A2	SHEET: 1 OF 1		

AAF
 Germany
 Odenwaldstraße 4, 64646 Hoppetalheim
 www.aaf.com

Notes

Notes

Oficinas de Ventas AAF

Dinair Finland

Dinair Clean Air, Oy
Koivuvaarankuja 2,
01640 Vantaa
Phone: +358 10 3222610
E-mail: cleanair@dinair.fi

France

AAF S.A.
9, Avenue de Paris
94300 Vincennes
Phone: +33 143 984 223
Fax: +33 158 641 142
E-mail: sales.france@aafeurope.com

Germany & Austria

AAF-Lufttechnik GmbH
Odenwaldstrasse 4
64646 Heppenheim
Phone: +49 (0)6252 69977-0
E-mail: sales.DACH@aafeurope.com

Dinair Latvia

Dinair Filton SIA
Rupnicu Street 4
Olaine, Latvia, LV-2114
Phone: +371 67069823

Dinair Denmark

AAF/Dinair APS
Vallensbækvej 63.1
2625 Vallensbæk
Phone: +45 70260166
E-mail: sales.denmark@aafeurope.com

Great Britain and Ireland

Air Filters Ltd (AAF International)
Bassington Lane, Cramlington
Northumberland NE23 8AF
Phone: +44 1670 591 790
Fax: +44 1670 590 262
E-mail: airfilter@aafeurope.com

Greece

AAF-Environmental Control Epe
1 Ifaistou & Kikladon
15354 Glika Nera
Phone: +30 210 663 20 15
Fax: +30 210 663 51 09
E-mail: greece@aafeurope.com

Italy

AAF S.r.l.
Via Friuli, 28/30
21047, Saronno (VA)
Phone: +39 02.9624096
Fax: +39 02.9606409
E-mail: sales.italy@aafeurope.com

Dinair Norway

Dinair AS
Prof Birkelands vei 36
1081 Oslo
Phone: +47 22 90 59 00
Fax: +47 22 90 59 09

Slovakia & Eastern Europe

AAF International s.r.o.
Bratislavská 517
91105, Trenčín, Slovakia
Phone: +421 32/746 17 14
www.aafintl.com

Spain & Portugal

AAF S.A.
Vidrieros, 10
28830 San Fernando de Henares
Madrid, Spain
Phone: +34 916 624 866
Fax: +34 916 624 275
E-mail: info@aaf.es

Dinair Sweden

Dinair AB
Hamngatan 5
SE-592 30 Vadstena
Phone: +46 (0)143-125 80
Fax: +46 (0)143-125 81

The Netherlands

AAF Verkoop Nederland
Boerdijk 29A
7844 TB Veenoord
Phone: +31 (0)591 66 44 66
E-mail: aaf.verkoop@aafeurope.com



AAF International
European Headquarters
Odenwaldstrasse 4, 64646 Heppenheim
Tel: +49 (0)6252 69977-0
aafintl.com

AAF International B.V. has a policy of continuous product research and improvement and reserves the right to change design and specifications without notice.

©2019 AAF International and its affiliated companies.
IM_102_EN_122020